

# PROGRAMME

## 1–3.10.2020

### CONCERTS

St. John's Centre in Gdańsk, 50 Świętojańska Street

#### 01 October 2020 / Thursday

7 p.m. **Maniucha & Ksawery** (POL)

8.30 p.m. **Bastarda** (POL)

#### 02 October 2020 / Friday

7 p.m. **Adam Strug** (POL)

8.30 p.m. **Vołosi** (POL)

#### 03 October 2020 / Saturday

7 p.m. **Lumpeks** (POL / FRA)

8.30 p.m. **Radical Polish Ansambl** (POL)

The "Sounds of the North" Festival is one of the oldest and most important folk festivals in Poland. It is also the only event in our country that focuses on the tradition and music culture of the Baltic Sea region.

Director of the BSCC: Lawrence Ugwu  
Festival's curator: Aleksandra Kminikowska  
Production: BSCC's team  
Design: Ania Witkowska

The Festival is organised by the  
**Baltic Sea Culture Centre in Gdańsk**  
[www.nck.org.pl](http://www.nck.org.pl)



Project  
co-financed  
by the City  
of Gdańsk

Festival tickets are available from 12 September on [www.interticket.pl](http://www.interticket.pl)

[www.dzwiekipolnocy.pl](http://www.dzwiekipolnocy.pl)

Media Patrons



# SOUNDS OF the north

35<sup>th</sup> FESTIVAL SOUNDS OF THE NORTH  
ST. JOHN'S CENTRE

## 1–3.10.2020

BASTARDA / ADAM STRUG / LUMPEKS /  
MANIUCHA & KSAWERY / VOŁOSI /  
RADICAL POLISH ANSAMBL

## PROGRAMME



MANIUCHA & KSAWERY



BASTARDA

## MANIUCHA & KSAWERY

A duo that in its own unique way combines jazz improvisation with dying-off traditional songs from Polissya region in Ukraine. In their compositions they evoke spring, wedding and love songs, as well as lullabies, and put them into stories mapping the cycles of nature and human life. Released in 2017, their first album called *Oj borom, borom...* is an attempt to create a multi-layered tale based on archaic songs from western Polissya.

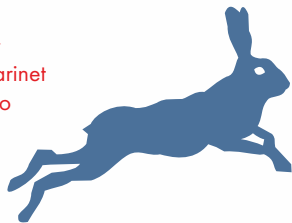
**Maniucha Bikont** – vocal  
**Ksawery Wójciński** – double bass, vocal  
[www.facebook.com/ManiuchaKsawery/](http://www.facebook.com/ManiuchaKsawery/)



## BASTARDA

An ensemble with close ties to Lado ABC music scene and record label. The artists make a brave attempt to reinterpret early music and create their own, unique sound language on its basis. Centuries-old chorales, motets and litanies are merely starting points for improvisation and new compositions; rich counterpoint of early polyphony implodes into minimalism. The music of Bastarda is a contemporary, original and very personal message supported by rich musical traditions.

**Paweł Szamburski** – clarinet  
**Michał Górczyński** – bass clarinet  
**Tomasz Pokrzywiński** – cello  
[www.bastardatrio.com](http://www.bastardatrio.com)



## ADAM STRUG

Polish singer and instrumentalist, songwriter, composer of theatre and film music, screenwriter of documentaries, curator and producer, radio journalist and popularizer of traditional music.

**Adam Strug** – vocals, accordion  
**Szczepan Pospieszalski** – trumpet  
**Tomasz Stawiecki** – clarinet, bass clarinet  
**Max Mucha** – double bass  
**Mateusz Kowalski** – mandolin, washboard, vocals  
**Hipolit Woźniak** – cittern  
**Wojciech Lubertowicz** – percussion instruments  
[www.adamstrug.pl](http://www.adamstrug.pl)



ADAM STRUG



VOŁOSI

## VOŁOSI

The VOŁOSI's debut in 2010 at the 'New Tradition' Festival brought them all the prizes awarded during the event. Impossible to label, VOŁOSI have managed to achieve a unique and original musical style. By crossing the limits of string instruments they create music that can be described as thoroughly modern and attractive for contemporary listener – growing out of the Carpathian roots, but also bearing marks of jazz improvisation charged with rock energy and full swing of emotional content.

**Krzysztof Lasoń** – violin  
**Zbigniew Michałek** – violin  
**Jan Kaczmarzyk** – violin  
**Stanisław Lasoń** – cello  
**Robert Waszut** – double bass  
[www.volosiband.com](http://www.volosiband.com)



LUMPEKS



RADICAL POLISH ANSAMBL

## LUMPEKS

A French-Polish ensemble founded by Sébastien Beliah. He was joined by two outstanding French jazz improvisers, Pierre Borel and Louis Laurain as well as a talented singer and bass drummer Olga Kozieł. This connection, that crosses traditional boundaries gave rise to an extraordinary style, blending together energetic jazz improvisation with the power of Polish dance music. The band received the Grand Prix of the Folk Music Competition at the 22<sup>nd</sup> Polish Radio Folk Festival "New Tradition" 2019 for their "free, bold, imaginative and sensitive interpretation of musical tradition".

**Louis Laurain** – trumpet  
**Pierre Borel** – saxophone  
**Olga Kozieł** – percussion instruments, vocals  
**Sébastien Beliah** – double bass  
[www.facebook.com/Lumpeks-1250810715076050](http://www.facebook.com/Lumpeks-1250810715076050)

## RADICAL POLISH ANSAMBL

RPA is a utopian attempt to combine the most archaic elements of the Polish countryside traditions with the most avant-garde elements of contemporary experimental music. The artists – six "folk" violinists and a percussionist playing the "dżaz" – a folk percussion set – known from bands such as L. Stadt, Lautari, Teggie Chłopy or Odpoczno – took up the challenge of reconstructing the music of a Polish-Indian composer Tadeusz Sielaka.

**Maciej Filipczuk** – violin, music direction  
**Emilia Bolibrzuch** – violin  
**Łucja Siedlik** – violin  
**Maria Stępień** – violin  
**Mateusz Kowalski** – violin  
**Marcin Lorenc** – violin  
**Piotr Gwadera** – dżaz  
**Michał Mendyk** – szeptun  
[www.facebook.com/radicalpolishansambl/](http://www.facebook.com/radicalpolishansambl/)

